

# MISSION 4/1 EARTH:

*50 Great Days*

## Afuera de las Puertas: Una Liturgia para el Sexto Domingo de Pascua Durante los Cincuenta Grandiosos Días de la Misión Tierra 4/1 5 de Mayo del 2013 Domingo de Vida Rural

[Hechos 16:9-15](#) • [Salmos 67](#) • [Apocalipsis 21:10, 22-22:5](#) • [Juan 14:23-29](#) o [Juan 5:1-9](#)

*La costumbre Protestante Americana de celebrar el domingo de Vida Rural el Sexto Domingo de Pascua tiene sus raíces en una costumbre antigua de “Días de Rogar” de la palabra en Latin **rogare** “preguntar” (En inglés moderno encontramos la raíz de la misma, en la palabra “interrogación”). Los días entre la Pascua y el Jueves de la Ascensión, los Cristianos en comunidades agricultoras “pedían una bendición” de sus campos, semillas, animales y su propio trabajo, que su siembra floreciera, y resultara en una buena cosecha. Era una época de alegría y de oración de esperanza comunitaria por la tierra. Su congregación puede pensar en llevar a cabo parte de este servicio afuera; “el Momento de Enseñanza” por ejemplo pueden suceder en el jardín o después del servicio puede haber un picnic en un parque local. Ver el artículo adjunto para más información y sugerencias en los días de Ascensión.*

### REUNIÓN DE LAS PERSONAS (Hechos 16:9-15)

Uno(a): Afuera de la puerta de la ciudad un agricultor(a) se levanta temprano de modo que habrá huevos, tocino, cereal y leche en nuestras mesas.  
Reunidos hoy para darte las gracias,

**Muchos(as): Pedimos una bendición para el agricultor.**

Uno(a): Afuera de la puerta de la ciudad un(a) propietario(a) de un centro vacacional abre las ventanas y la persona de limpieza cambia la cama de modo que podamos descansar en la sombra del árbol que crece junto al río.  
Reunidos hoy para darte las gracias,

**Mucho(as): Pedimos una bendición sobre el/la propietario(a) del centro vacacional y la persona de limpieza.**

Uno(a): Afuera de la puerta de la ciudad una cuadrilla pavimenta sobre los huecos por uso en el invierno para que podamos estar seguros cuando viajamos pasando el campo y el bosque y el río.  
Reunidos hoy para darte las gracias,

**Muchos(as): Pedimos una bendición sobre la cuadrilla de caminos.**

Uno(a) Afuera de la puerta de la ciudad un(a) trabajador(a) inmigrante se inclina en el campo de modo que nuestros cuerpos serán alimentados

con comida rica en nutrientes  
provenientes del suelo de la tierra.  
Reunidos hoy para darte las gracias,

**Muchos(as): Pedimos una bendición para el/la trabajador(a) inmigrante.**

Uno(a): Este domingo honramos a aquellos(as) afuera de la puerta  
del río, campo, montaña, bosque y océano.  
En este lugar de oración damos gracias, Oh Dios de Toda la Creación.

**Muchos(as): Y pedimos una bendición para todos(as) los(as) que cuidan de tu Creación.**

### **UNA ORACIÓN DE INVOCACIÓN**

Ven, Cordero(a) de Dios, ilumina nuestro camino aquí reunidos(as).  
Abre las puertas de nuestras mentes y nuestros corazones  
que tu palabra pueda penetrar la profundidad de nuestro ser.  
Llévanos al río del agua de vida  
Y refréscanos por el trabajo que nos has dado.  
Siéntanos bajo el árbol de vida  
Y permítenos alegrarnos en la diversidad de sus frutos y presenciar la sanación de las  
naciones.  
Muéstranos tu gloria, Santo  
cuando venimos a adorarte. Amén.

### **UNA CANCIÓN PARA HONRAR LA PRESENCIA DE DIOS**

*Perpetual Praise!*  
*Here in This Place*  
*Be Still and Know*

Sing! Oración y Alabanza # 1 o  
Sing! Oración y Alabanza # 5 o  
New Century Hymnal # 743

### **UN MOMENTO DE ENSEÑANZA (O MOMENTO CON LOS NIÑOS(AS))**

**Preparación:** *Compre semillas, bolitas de pasto y vasos biodegradables. Compre semillas con un tiempo corto de germinación de modo que los niños(as) puedan ver resultados semana a semana. Antes del servicio prepare vasos individuales, añada agua sobre las bolitas de modo que estén listas para sembrar.*

*Enseñe acerca de la tradición Antigua de los tres “Días de Rogación” los cuales caen entre el sexto domingo de Pascua y el Jueves de Ascensión. En estos pocos días entre Semana Santa y el día de Ascensión, las comunidades Cristianas agricultoras se prepararían para sembrar: la gente se reunía en los campos y caminaban los límites de los mismos, orando por la tierra, las semillas, por la bendición de una buena cosecha. En el contexto de oración el sembrar comenzaba.*

*Cuente la historia de los “Días de Rogación,” hable acerca de los riesgos que lleva el sembrar y la dependencia hacia Dios para proveer. Hable acerca de la paciencia y del esperar en Dios.*

*Invite a los niños(as) y otros(as) miembros(as) de la congregación para sembrar unas cuantas semillas en cada vaso. Tráigalas al centro del santuario de modo que la congregación pueda crear el espacio (o caminar en él si su área en el lugar alabanza lo permite) y pida por las bendiciones de Dios.*

*Ofrezca una oración o utilice las siguientes peticiones al igual que las suyas.*

**PETICIONES (Utilizar *More Than We Can Ask, Sing! Oración y Alabanza # 81*)**

Bendice la tierra, Dios Creador(a);  
Bendice el pavimento y el campo abierto,  
el precipicio pedregoso y las arenas del desierto,  
piso del bosque y el fondo del océano.  
Escucha, Oh escucha nuestra oración...

Bendice el agua, Dios Creador(a);  
bendice las corrientes cristalinas y los océanos azules profundos,  
Las olas bailadoras en el lago y remolinos de agua y mareas crecientes,  
Escucha, Oh escucha nuestra oración...

Bendice el aire, Dios Creador(a);  
bendice las brizas suaves y vientos potentes.  
huracanes y tornados  
y la quietud silenciosa después de una fuerte tormenta.  
Escucha, Oh escucha nuestra oración...

Bendice al reino animal, Dios Creador(a);  
bendice las casas de las mascotas y los habitantes de los bosques y los residentes del desierto, bendice las mascotas de cuatro patas y los muchos más de cuatro patas y los que tienen alas, bendice a los peludos(as) y los lisos(as) y escamosos(as).  
Escucha, Oh escucha nuestra oración...

Bendice nuestros(as) vecinos(as), Dios Creador(a);  
bendice a los trabajadores de la fábricas y al/la agricultor(a),  
al/la Director(a) Ejecutivo(a) y la/el mesera(o)  
al caminero(a) del camino, al/el analista de computadoras,  
al/la desempleado(a) y todos(as) tus hijos(as)  
Escucha, Oh escucha nuestra oración...

Bendice estas semillas pequeñas que hemos plantado, Dios Creador(a),  
Y todo lo que crece en la tierra.  
¡Bendícenos con el deseo de cuidar de tu tierra de modo que  
tu generosidad se aumente y  
todos(as) la podamos compartir!  
Escucha, Oh escucha nuestra oración...

Bendícenos, Oh Dios,  
permite que el reconocimiento de tu creación  
expanda nuestro horizontes más allá de nuestra imaginación. **Amén.**

### **Oración de Confesión**

Santo(a), demasiado a menudo buscamos la paz que el mundo da.  
Nos esforzamos por abundancia financiera y posiciones sociales y de poder.  
Buscamos la salvación en la metrópolis reluciente  
con su atareamiento, sus rascacielos y su creciente población,  
o en las filas uniformes de surcados de tierras de cultivo fertilizados,  
y renunciamos nuestras vidas a una realidad de nuestra propia creación.  
Perdónanos.

Muéstranos de Nuevo el río de agua de vida en el país y la ciudad.  
Llévanos al árbol cuyas hojas son la sanación de las naciones y  
Planta nuestras raíces allí, en la tierra de tu creación.  
Recuérdanos que antes que la industria, antes que la economía, antes que la agricultura  
antes que todos los sistemas de nuestra propia creación, existía tu Creación.  
Devuélvenos a ti, Fuente de Vida. (un momento de silencio)

### **Palabras de Promesa**

Antes que las industrias, antes que la economía, antes que la agricultura,  
antes de todos los sistemas de tu propia creación, existía Amor.  
Aún hay Amor.  
El amor de Dios por nosotros(as) no conoce principio ni final.  
Demos gracias, pues somos un pueblo amado y perdonado. Amén.

### **Invitación a la Ofrenda**

Miramos a nuestro alrededor la bondad de la creación de Dios y damos gracias.  
Todo lo que tenemos y todo lo que somos es un regalo del/la autor(a) de la generosidad.  
Puede que seamos tan generosos(as), que la labor de este ministerio sea de bendición  
para otros(as).

### **Oración de Dedicación**

Venimos ante ti de Nuevo para pedir una bendición.  
Dios de Misericordia, no sólo en las semillas y la tierra pero en nuestros diezmos y ofrendas.  
Bendice y multiplica estos dones  
que su abundancia pueda ser reconocida en este lugar, y más allá esta puerta.  
Pueda que los frutos de nuestra trabajo fortalezcan tu iglesia en este lugar y  
sean realmente para la sanidad de las naciones. Amén.

### **Bendición: Salmo 67**

Uno(a): Pueda que Dios tenga piedad de nosotros(as) y nos bendiga y que la cara de Dios brille sobre nosotros(as),  
que Su obra sea conocida en la tierra,  
su poder salvador entre las naciones.

**Muchos(as): Permite que tu pueblo te alabe, Oh Dios;  
Permite que todo tu pueblo te alabe.**

Uno(a): Permite que las naciones estén contentas y canten con júbilo,  
ya que Dios juzga al pueblo con equidad  
y guía a las naciones sobre la tierra.

**Muchos(as): Permite que tu pueblo te alabe, Oh Dios;  
Permite que todo tu pueblo te alabe.**

Uno(a): La Tierra ha cosechado sus dividendos;  
Dios, nuestro Dios, nos ha bendecido.

**Muchos(as): Pueda que Dios continúe bendiciéndonos;  
Permite que todos los confines de la tierra veneren al Dios de toda la Creación**

### **SUGERENCIAS PARA HIMNOS:**

**We Cannot Own the Sunlit Sky** TNCH # 563

**God, Whose Giving Knows No Ending** TNCH # 565

**Living the Jubilee** Sing! Oración y Alabanza # 152

*(Para el domingo de Vida Rural puede que desee sustituir la palabra "cosecha" con "cultivo" en cada versículo a fin de reflejar el riesgo y la esperanza de todo el ciclo de cultivo.)*

**Afuera de las Puertas: Una Liturgia para el Sexto Domingo de Pascua, Durante los Cincuenta Grandiosos Días de la Misión Tierra 4/1** fue escrito por la Rev. Jill K Warner, Pastora de la Iglesia Unida de Cristo Congregacional Plymouth en Aberdeen, SD. Otros materiales para la Misión 4/1 Tierra se pueden encontrar en <http://www.ucc.org/news/mission-for-one-earth-website.html>



*Derechos Reservados 2013 Ministerios de Iglesias Locales, Equipo de Ministerio de Vitalidad y Discipulado Congregacional, La Iglesia Unida de Cristo, 700 Prospect Avenue, Cleveland, OH 44115-1100. Autorización permitida para duplicar o adaptar este material para uso en servicios de adoración o educación en la iglesia. Todos los derechos de publicación reservados.*

*Traducción realizada por la Rev. Lizette Merchán Pinilla, de la Comisión de Testigo y Justicia de la Conferencia de Kansas y Oklahoma de La Iglesia Unida de Cristo en Tulsa, Oklahoma.*